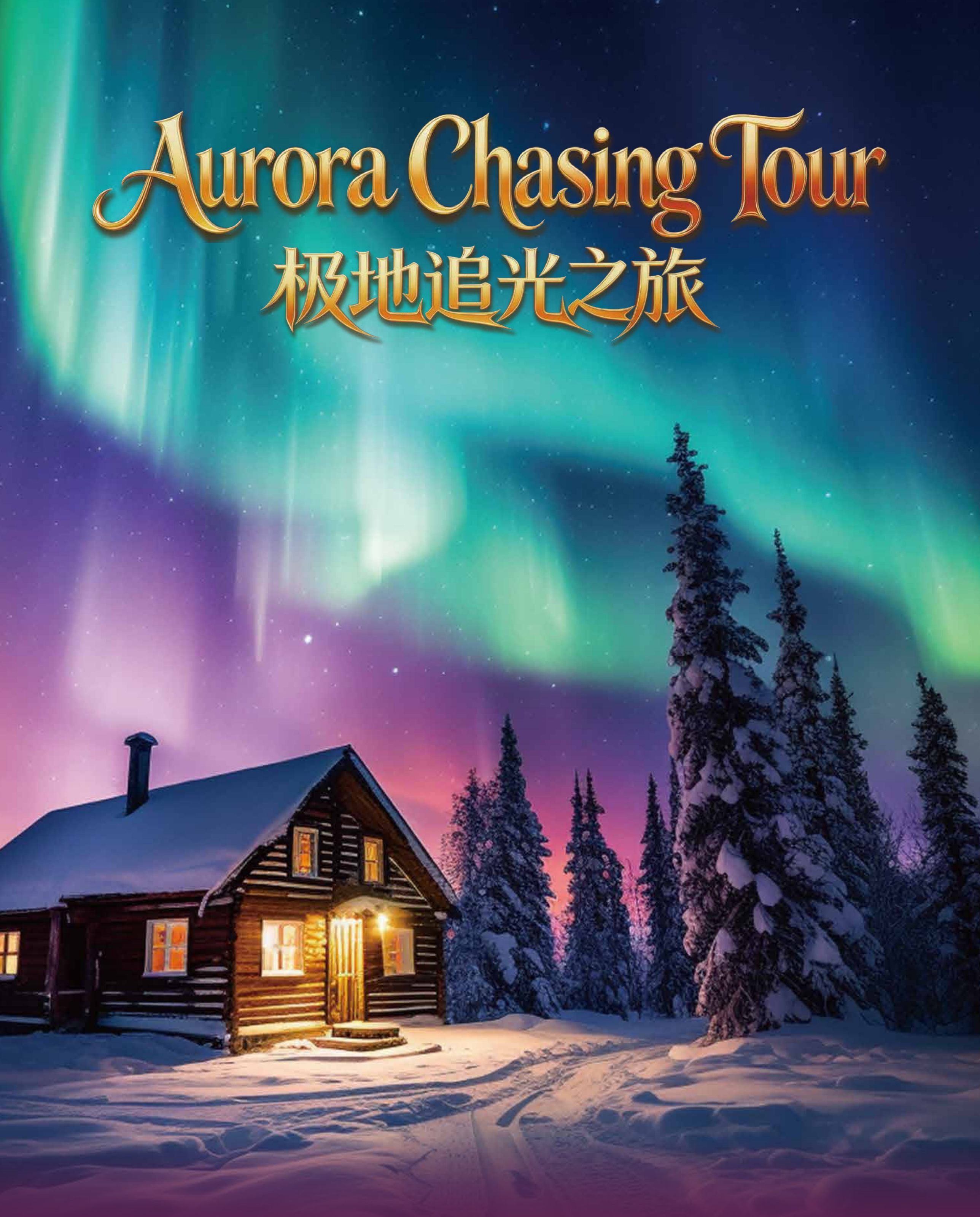
Aurora Chasing Tour

极地追光之旅



Moscow + Murmansk + St. Petersburg Chasing Aurora for 10 days

莫斯科+摩尔曼斯克+圣彼得堡 追光10日

莫斯科 MOSCOW

俄罗斯首都，集政治、经济、文化中心以及最大的综合性城市，是一座国际化大都市。

The capital of Russia, which is a political, economic, cultural center and the largest comprehensive city, is an international metropolis.

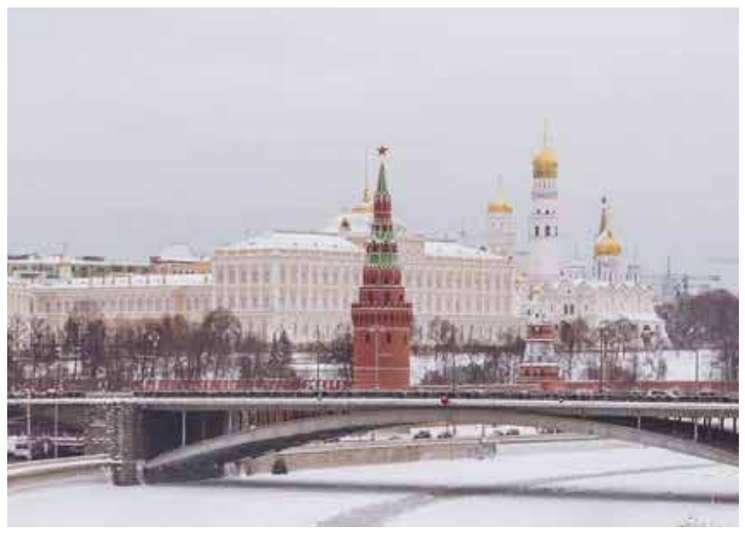


红场及周边

Red Square and its surrounding areas

俄罗斯历史与文化的象征

A symbol of Russian history and culture

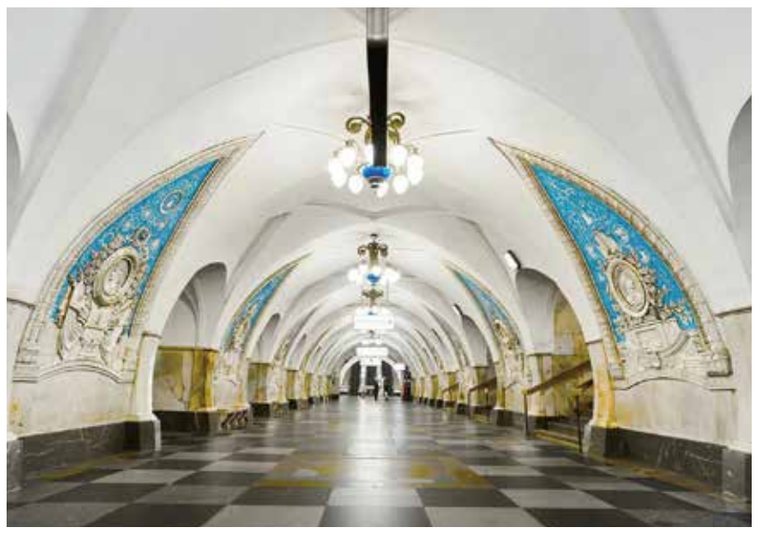


克里姆林宫

The Kremlin

俄罗斯总统府的所在地，俄罗斯国家的象征

The location of the Russian presidential palace, a symbol of the Russian state



莫斯科地铁

Moscow Metro

俄罗斯的地下宫殿

The underground palace in Russia

圣彼得堡 ST. PETERSBURG

是俄罗斯第二大城市，又被称为俄罗斯的“北方首都”，圣彼得堡和历史中心古迹群构成为联合国教科文组织世界遗产。

It is the second largest city in Russia, also known as the "Northern Capital" of Russia. St. Petersburg and the historic center monuments constitute a UNESCO World Heritage site.



冬宫

The State Hermitage Museum

艾尔米塔什博物馆是世界四大博物馆之一

The State Hermitage Museum is one of the world's four major museums



夏宫花园

Summer Palace Garden

“俄罗斯的凡尔赛宫”世界上最大的喷泉园林

"The Versailles of Russia" - the world's largest fountain garden



喀山教堂

Kazan Cathedral

俄罗斯建筑师沃罗尼欣设计

Designed by Russian architect Voronikhin

摩尔曼斯克 MURMANSK

北极圈内的奇迹之城，等待您来探索这片冰与火交织的梦幻之地，绚烂的绿色光带在夜空中舞动，是一场大自然的视觉盛宴

The miraculous city within the Arctic Circle awaits your exploration of this dreamlike land intertwined with ice and fire. The splendid green light ribbons dance in the night sky, presenting a visual feast for nature lovers



三次追光

Chasing Aurora

含极光猎人+摄像

Including Aurora Hunter + Camera



驯鹿雪橇+狗拉雪橇

Reindeer sleigh+Dog sled

乘坐圣诞老人的交通工具

Ride Santa's transportation



捷里别尔卡

Teriberka

“船舶墓场”独特景观

"Ship Graveyard" Unique Landscape



冰浮

Ice float

体验当一只北冰洋的“小龙虾”

Experience being a "crayfish" in the Arctic Ocean

吉隆坡 莫斯科 **Kuala Lumpur Moscow**	D01	吉隆坡-塔什干-莫斯科 Kuala Lumpur-Tashkent-Moscow 参考航班 Reference flight： HY552 KULTAS （1100 1600） HY601 TASDME（1900 2120） ☑抵达后入住酒店 Check into the hotel upon arrival *飞往俄罗斯的航班经常会出现延误和晚点抵达,下飞机前请携带好随身物品，有序过关，请前往指定地点集合，因出关比较晚，此天不含餐，请酌情准备零食。 *Flights to Russia often experience delays and late arrivals. Please take your personal belongings with you before getting off the plane, pass through customs in an orderly manner, and gather at the designated location. As customs clearance is relatively late, meals are not included on this day. Please prepare snacks as appropriate.
莫斯科 **Moscow**	D02 (早B/午L/晚D)	☑观景台+莫斯科大学 King Crab Observation Deck + Moscow University ☑二战胜利广场+凯旋门Victory Square of World War II+Arc de Triomphe ☑查理基诺庄园（入内）Charlie Kino Mano(Entry) ☑莫斯科地铁（入内）Moscow Metro (Entry)
	D03 (早B/午L/晚D)	☑红场及周边 Red Square and its surrounding areas ☑瓦西里大教堂 Vasily Cathedral ☑古姆商场(入内) Gumm Mall (Entry) ☑克里姆林宫（入内）The Kremlin (Entry) ☑扎里季耶夫公园+空中栈道 Zaridiyev Park + Skywalk ☑阿尔巴特大街 Arbat Street *红场如遇举行政治活动或有特殊事件会临时关闭，无法参观 *Red Square will be temporarily closed for visits in case of political events or special circumstances
摩尔曼斯克 **Murmansk**	D04 (早B/晚D)	莫斯科-摩尔曼斯克 Moscow- Murmansk 参考航班 Reference flight：SU1322 SVOMMK （0925 1215） ☑地标纪念碑 Landmark Monument ☑谢苗雕像 Semyon Statue ☑灯塔纪念碑 Lighthouse Monument ☑追极光(含极光猎人+摄像) Chasing the Aurora(Aurora Hunter + Camera included) *追极光活动时长约2-3小时。因极光为自然现象，受影响因素较多，不能提前预测，不确保能追到极光，敬请谅解！ *The aurora chasing activity lasts approximately 2 to 3 hours. As the aurora is a natural phenomenon, it is influenced by many factors and cannot be predicted in advance. There is no guarantee that you can catch the aurora!
	D05 (早B/午L/晚D)	☑捷里别尔卡 (船舶墓场+王座秋千) Teriberka (Ship Graveyard + Throne Swing) ☑龙蛋海滩+鲸鱼骨架 Dragon Egg Beach + Whale Skeleton ☑追极光(含极光猎人+摄像) Chasing the Aurora(Aurora Hunter + Camera included) *捷里别尔卡受天气影响较大，如遇大雪封路，按实际情况替换前往基洛夫斯克小城或市区其他景点，敬请谅解！追极光活动时长约2-3小时。因极光为自然现象，受影响因素较多，不能提前预测，不确保能追到极光，敬请谅解！ *Teriberka is greatly affected by the weather. In case of heavy snow blocking the roads, the itinerary will be adjusted to visit the small town of Kirovsk or other scenic spots in the city. We apologize for any inconvenience caused! The duration of the aurora chase activity is approximately 2-3 hours. As the aurora is a natural phenomenon, there are many factors that can affect it, and it cannot be predicted in advance. There is no guarantee that the aurora will be caught. We apologize for any inconvenience caused!
	D06 (早B/午L/晚D)	☑新萨米村 New Sami Village ☑驯鹿雪橇 Reindeer sleigh ☑狗拉雪橇 Dog sled ☑追极光(含极光猎人+摄像) Chasing the Aurora(Aurora Hunter + Camera included) *追极光活动时长约2-3小时。因极光为自然现象，受影响因素较多，不能提前预测，不确保能追到极光，敬请谅解！ *The aurora chasing activity lasts approximately 2 to 3 hours. As the aurora is a natural phenomenon, it is influenced by many factors and cannot be predicted in advance. There is no guarantee that you can catch the aurora!
	D07 (早B/午L)	☑列宁号核动力破冰船（入内）Lenin Nuclear-Powered Icebreaker (Entry) ☑阿廖沙雕像 Aleksandr Statue ☑摩尔曼斯克港 Murmansk Port ☑冰浮 ice float 摩尔曼斯克-圣彼得堡 Murmansk-St. Petersburg 参考航班 Reference flight：SU6346 MMKLED（2055 2235）
圣彼得堡 吉隆坡 **St. Petersburg Kuala Lumpur**	D08 (早B/午L/晚D)	☑冬宫（入内）+冬宫广场 The State Hermitage Museum (Entry) + Square ☑十二月党人广场 Twelve-Party Square ☑青铜骑士像 Bronze Horseman Statue ☑伊萨基耶夫教堂 Isakiev Church
	D09 (早B/午L)	☑滴血教堂 Blood-Dripping Church ☑喀山教堂 Kazan Cathedral ☑涅瓦大街 Neva Street ☑夏宫花园 Summer Palace Garden 圣彼得堡-塔什干 St. Petersburg -Tashkent 参考航班 Reference flight：HY632 LEDTAS（2250 0540+1）
	D10	塔什干-吉隆坡 St. Petersburg -Kuala Lumpur 参考航班 Reference flight：HY553 TASKUL（0840 1910） ☑结束愉快旅程 End the pleasant journey

✓ 8早餐 /13正餐 **8 breakfast / 13Main meal**

风味餐 **Flavored meal**

★ 中式餐 Chinese cuisine
★ 摩尔曼斯克俄餐 Murmansk Russian cuisine
★ 帝王蟹餐 King Crab Meal
★ 鹿肉餐 Venison Meal



✓ 酒店住宿（8晚）高品4星酒店 标准2人/间
Hotel accommodation (8 nights) at a high-quality 4-star hotel, with a standard of 2 people per room
★ 莫斯科：假日酒店或同级或同级别酒店 Moscow: Holiday Inn or equivalent
★ 圣彼得堡： 宇宙酒店或同级别酒店 St. Petersburg: Cosmos Olympia Garden Hotel or equivalent
★ 摩尔曼斯克4星连住：宇宙酒店或同级别酒店 Murmansk 4-star consecutive stay:Cosmos Hotel or equivalent

语言Language	货币Currency	时差Time difference	插头Power Socket
俄语 **Russian**	卢布 **Ruble**	慢5小时 **5 hours slow**	2个圆角头 **Two rounded corner heads**

气候 Weather

☐ 春季Spring
3月 - 5月
March - May
-5℃ - 10℃

☐ 秋季Autumn
9月 - 11月
September - November
-5℃ - 10℃

☐ 夏季Summer
6月 - 8月
June - August
8℃ - 22℃

☐ 冬季Winter
12月- 2月
December - February
-16℃ - 0℃

行程速览 Trip Overview



一、包含项目 Included Items

1、机票：吉隆坡/俄罗斯及俄罗斯内陆段机票含税。
2、酒店：高品四星级酒店，两人一间。
3、交通：境外旅游巴士及外籍司机。
4、导游：莫斯科、圣彼得堡中文导游讲解，摩尔曼斯克英文导游讲解。
5、用餐：莫斯科、圣彼得堡中餐；摩尔曼斯克俄式餐、帝王蟹餐、鹿肉餐。
6、门票：克里姆林宫、莫斯科地铁、萨米村、捷里别尔卡自然公园、冰浮、列宁号破冰船、三次追光、冬宫。

1. Air tickets: Kuala Lumpur/Russia, and tickets for the inland section in Russia.
2. Hotel: High-quality four-star hotel standard for twin room .
3. Transportation: Overseas tour buses and foreign drivers.
4. Tour guide: Chinese tour guide in Moscow and St. Petersburg, English tour guide in Murmansk.
5. Meals: Chinese food in Moscow and St. Petersburg; Russian cuisine, king crab meal, venison meal in Murmansk.
6. Tickets: Kremlin, Moscow Metro, Samui Village, Teriberka Nature Park, Ice Floe, Lenin Icebreaker, Three Times of Chasing the Light, Winter Palace.

二、不含项目 Excluded items

1、俄罗斯电子签费用：RM350/人。
2、单间差费用：RM2000/人（全程）。
3、旅游及航空保险（建议游客自行购买）。
4、境内地面服务费用：如机场接送等；行李物品保管费及托运行李超重费。
5、酒店内电话、传真、洗熨、收费电视、饮料、烟酒、理发、行李搬运等私人费用。
6、服务项目未提到的其他一切费用，例如特种门票（博览会、缆车等）。
7、旅游费用不包括旅游者因违约、自身过错、自由活动期间内行为或自身疾病引起的人身和财产损失。
8、交通延误、取消等意外事件或战争、罢工、自然灾害等不可抗力导致的额外费用。
9、航空公司燃油税上涨价格部份，如遇上涨则追补差价。

1. Russian e-visa fee： RM350 per person.
2. Single room supplement fee: RM2,000per person (for the entire journey).
3. Travel and aviation insurance (It is recommended that tourists purchase them by themselves).
4. Domestic ground service fees: such as airport pick-up and drop-off, etc. Luggage storage fee and excess baggage fee for checked luggage.
5. Personal expenses within the hotel, including telephone services, faxes, laundry and ironing, pay TV, beverages, tobacco and alcohol, haircuts, luggage handling, etc.
6. All other charges not mentioned in the service items, such as special tickets (expos, cable cars, etc.).
7. The travel expenses do not include personal and property losses caused by the tourist's breach of contract, personal fault, behavior during free time or personal illness.
8. Additional expenses resulting from unexpected events such as traffic delays and cancellations, or force majeure events such as wars, strikes, and natural disasters.
9. For the portion of the fuel tax increase by airlines, if there is an increase, the price difference will be made up.

祝旅途愉快！！
Have a pleasant journey!!